

[Text]

Hon. Mr. Whelan: No, it is separate; but they would work very closely together. That is why it is being put in Saskatoon. They will both be there.

The Chairman: But it would be a separate facility. Can you suggest when that might take place, or is it just a proposal?

Hon. Mr. Whelan: If you and the committee do everything in your power, it may come about more quickly. I do not know how quickly you intend to bring down a report, but I am instructed that my people will co-operate with you.

The Chairman: It is a proposal that you hope the committee will back.

Hon. Mr. Whelan: Only if the committee sees fit, after its investigation.

The Chairman: Thank you, Mr. Minister. We appreciate the time you have spent with us and the forthright manner in which you have given evidence. I would like to ask the departmental officials to stay a little longer to answer any additional questions.

Hon. Mr. Whelan: I would like to know that Agriculture Canada people are not clock watchers.

Senator Marshall: Neither are senators.

The Chairman: Thank you, Mr. Minister. We will keep the officials a minimum amount of time.

Hon. Mr. Whelan: I now have to meet with the Canadian dairy farmers.

The Chairman: Are there any further questions? I would like to give our research people who are present an opportunity to ask questions.

Senator McGrand: The minister mentioned the research that was being undertaken in the southern part of the province. I believe that soil erosion is at its worst in the potato-growing area in the northern part of the province. What work has been done in that area of New Brunswick to combat soil erosion?

Mr. Nowland: Our Fredericton research station has soil physics people working on how to get the water to soak into the ground without running off so much. There is also research into covering the land after the potato harvest with a cover crop that will hold the soil in place until the spring. That is the kind of work that is going on in New Brunswick. Some of the work in Prince Edward Island is also relevant to New Brunswick.

Senator McGrand: You mean they grow a crop? After the major crop has been taken off, they grow another crop to hold the soil?

Mr. Nowland: Yes. Rye is very popular.

Senator McGrand: It does not get a chance to mature, though, does it?

[Traduction]

L'honorable M. Whelan: Il s'agit de deux entités distinctes, mais qui seront appelées à travailler en étroite collaboration. C'est pour cela que nous l'avons installé en Saskatoon. Les deux centres se trouveront dans la même ville.

Le président: Il s'agira d'installations distinctes. Pouvez-vous nous dire quand cela se fera ou s'il s'agit d'une simple proposition?

L'honorable M. Whelan: Si vous-mêmes et votre Comité faites tout ce que vous pouvez, la chose pourrait se réaliser plus rapidement. Je ne sais pas quand vous vous proposez de présenter votre rapport, mais les employés de mon ministère collaboreront avec vous.

Le président: Il s'agit d'une proposition que vous voudriez que le Comité appuie.

L'honorable M. Whelan: Seulement si le Comité juge approprié de le faire une fois son enquête terminée.

Le président: Merci, monsieur le ministre. Nous vous remercions d'avoir pris le temps de comparaître devant nous et de la clarté de votre présentation. Je demanderais aux fonctionnaires du ministère de rester pour répondre aux questions additionnelles des membres du Comité.

L'honorable M. Whelan: Je vous signale que les employés d'Agriculture Canada ne sont pas obsédés par l'horloge.

Le sénateur Marshall: Les sénateurs non plus.

Le président: Merci, monsieur le ministre. Nous ne retiendrons pas indûment les représentants du ministère.

L'honorable M. Whelan: Je dois maintenant rencontrer les producteurs laitiers du Canada.

Le président: Y a-t-il d'autres questions? J'aimerais donner à nos attachés de recherche l'occasion de poser quelques questions.

Le sénateur McGrand: Le ministre a mentionné que la recherche était effectuée dans le sud de la province. Il me semble que l'érosion du sol fait ses pires ravages dans la région de culture de la pomme de terre dans le nord de la province. Qu'a-t-on fait dans cette région du Nouveau-Brunswick pour enrayer le problème de l'érosion des sols?

M. Nowland: Les pédologues de notre station de recherche de Frédéricton cherchent les moyens d'améliorer l'infiltration de l'eau dans le sol et de limiter le ruissellement. Ils effectuent aussi des recherches sur les façons de protéger les terres après les récoltes de pommes de terre avec une culture abri apte à retenir le sol jusqu'au printemps. C'est là le genre de travail qui se fait au Nouveau-Brunswick. Certaines des recherches effectuées dans l'Île-du-Prince-Édouard s'appliquent aussi au Nouveau-Brunswick.

Le sénateur McGrand: Voulez-vous dire qu'après la moisson de la culture principale ils sèment une nouvelle culture pour retenir le sol?

M. Nowland: Oui. Le seigle est souvent utilisé à cette fin.

Le sénateur McGrand: Cette deuxième culture n'a sûrement pas le temps d'arriver à maturité?